

*janosch*  
by **beurer**

**JBY 08**



RUS Термометр для измерения  
температуры воды  
Инструкция по применению



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255  
[www.beurer.de](http://www.beurer.de) • Mail: [kd@beurer.de](mailto:kd@beurer.de)



# РУССКИЙ

## Многоуважаемый покупатель!

Мы рады тому, что Вы выбрали товар из нашего ассортимента. Изделия нашей компании являются продуктами высочайшего качества, используемые для измерения веса, артериального давления, температуры тела, частоты пульса, в области мягкой терапии и массажа. Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации, сохраняйте ее для дальнейшего использования, дайте ее прочитать и другим пользователям и строго следуйте приведенным в ней указаниям.

С дружескими пожеланиями сотрудники компании Beurer

## Пояснение символов

Следующие символы используются в инструкции по применению и на заводской табличке:



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Предупреждение об опасностях травмирования или опасностях для Вашего здоровья.



### ВНИМАНИЕ!

Предупреждение о возможных повреждениях прибора/принадлежностей.



### Указание

Указание на важную информацию.

## **1. Использование по назначению**

- Прибор предназначен для домашнего/частного использования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в т. ч. детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они находятся под постоянным присмотром ответственных за них лиц или получили от них указания, как пользоваться прибором. Во избежание игр с прибором дети должны находиться под присмотром.
- Любое применение не по назначению может быть опасным.

## **2. Важные указания**

### **Указания по технике безопасности**



#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- **Предостережение!** Для детей старше трех лет. Опасность удушения при попадании мелких деталей в рот.
- Не допускайте попадание упаковочного материала в руки детей. Грозит опасность удушья.



### **Общие указания**

- Ремонт разрешается выполнять только сервисной службе или авторизованным сервисным организациям. Но перед любыми рекламациями вначале проверьте батарейки и, при необходимости, замените их.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность функционирования в таком случае больше не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.

- При возникновении вопросов по использованию прибора обращайтесь в сервисный центр.

## Применение

### Указание

Основательно перемешайте воду в ванне ,чтобы температура воды стала однородной и для гарантии точности измерения.

### Указание

Перед купанием ребенка всегда проверяйте температуру воды в ванне!

Рекомендуемая температура воды

Маленькие дети: 36 °C – 38 °C

Взрослые: 38 °C – 40 °C

Включите термометр для ванны, нажав и отпустив кнопку Вкл/Выкл ① на передней стороне термометра.

Если измеренная температура ниже 20 °C (68,0 °F), на дисплее отображается „Lo °C (Lo °F)“. Если измеренная температура превышает 60 °C (140 °F), отображается „Hi °C (Hi °F)“.

У этого термометра для ванны имеется сигнал горячей воды. Если температура воды превышает 38 °C, загорается красный светодиод. Вода слишком горячая для Вашего ребенка, существует опасность ожога.

Если температура составляет 36 °C – 38 °C, загорается зеленый светодиод, можно купать ребенка.

Если светодиод не горит, температура воды в ванне ниже 36 °C.

Для выключения прибора снова нажмите кнопку Вкл/Выкл ①.

Термометр для ванны автоматически выключается через 10 минут.

## Изменение единицы измерения

Индикация температуры возможна в градусах Цельсия ( $^{\circ}\text{C}$ ) и градусах Фаренгейта ( $^{\circ}\text{F}$ ). Для настройки удерживайте кнопку Вкл/Выкл ① термометра нажатой в течение 5 секунд.

Срок службы батареек составляет около 1 года.

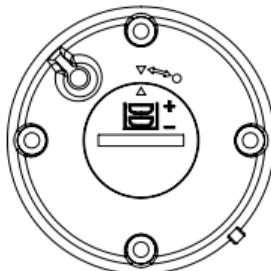
При разрядке батареек появляется символ разрядки  . Измерение температуры еще возможно, но батарейки следует заменить.

## Смена батареек

Для этого разблокируйте крышку отделения для батареек с обратной стороны прибора. Вставьте монетку в соответствующую прорезь в крышке отделения для батареек , поверните крышку и она откроется.

Снимите крышку отделения для батареек.

Установите новые батарейки LR 43. Повторно заряжаемые батарейки не предназначены для использования в термометре для ванны. Следите за тем, чтобы знак „плюс“ (+) смотрел вверх, а знак „минус“ (-) вниз. Снова установите крышку и поверните ее в положение блокировки.



## ① Указания в отношении батареек

- Проглатывание батареек может приводить к опасности для жизни. Поэтому храните батарейки и изделия в недоступном для детей месте. В случае проглатывания батареек незамедлительно обратитесь к врачу.
- Запрещается заряжать или реактивировать батарейки иными способами, разбирать их, бросать в огонь или замыкать накоротко.

- Вытащите батарейки из аппарата, если они разряжены или если Вы длительное время не пользуетесь прибором. Таким образом Вы предотвращаете ущерб, который может быть вызван вылившимся электролитом. Всегда заменяйте все батарейки одновременно.
- Не используйте батарейки различных типов, марок или батарейки с различной емкостью. Преимущественно используйте щелочные батарейки.

### Указания по ремонту и утилизации

- Батарейки запрещается выбрасывать в бытовой мусор. Утилизируйте использованные батарейки через соответствующий пункт сбора отходов.
- Не открывайте прибор. Несоблюдение ведет к потере гарантии.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать или регулировать прибор. В этом случае больше не гарантируется безупречность работы.
- Утилизируйте прибор согласно требованиям Положения об утилизации электрического и электронного оборудования 2002/96/EC – WEEE („Waste Electrical and Electronic Equipment“). По всем вопросам по утилизации обращайтесь в соответствующую коммунальную службу.



## 3. Технические характеристики

Диапазон измерения	20 °C – 60 °C (68,0 °F – 140,0 °F)
Электропитание	2 x LR 43
Точность измерения	±0,5 °C - от 32 °C до 42 °C (±0,9 °F - от 89,9 °F до 107,6 °F)

## 4. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления этого прибора на срок 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием,
  - на быстроизнашивающиеся части (батарейки),
  - на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки,
  - на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации.

Срок эксплуатации изделия:

от 3 до 5 лет

## Фирма

изготовитель: Бойрер Гмбх,  
Софлингер штрассе 218,  
89077-УЛМ, Германия

Фирма-импортер : ООО Бойрер, 109451 г. Москва, ул. Перерва , 62.корп.2 , офис 3

Сервисный центр: 109451 г. Москва.

ул.Перерва, 62, корп.2  
Тел(факс) 495- 658 54 90

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_

Подпись покупателя

